



Entrevista SFM

Gunter Romenath – Presidente de la Unión Europea de Sumo

por Mark Buckton
traducción por Eduardo de Paz

Desde los comienzos de la Federación Internacional de Sumo (IFS), Mr. Gunter Romenath ha sido el Presidente de la Unión Europea de Sumo (ESU).

Alemania de nacimiento y una persona con un gran interés en judo desde los 14 años, Mr. Romenath (GR), fue una vez el judoka campeón alemán más viejo, que compitió en los Campeonatos del Mundo de Salt Lake de 1967 antes de ser el Entrenador del equipo de Judo de Alemania durante 10 años y el Director General de la Federación alemana de Judo durante 21 años, acudiendo cinco años consecutivos a los Juegos Olímpicos en ese puesto. El sumo nunca estuvo muy lejos, incluso para el equipo nacional alemán de judo, ya que solía servir como forma de entrenamiento para aquellos bajo su supervisión.

Muy amable para conceder un par de horas a SFM al principio de este mes durante una quincena que pasó en Japón como cabeza de la delegación alemana de Judo, Mr. Romenath se cambió el sombrero y se sentó en un día gris en la capital japonesa con el jefe de redacción, Mark Buckton (MB).

MB: Mr. Romenath, por favor díganos algo de usted mismo, para aquellos que quizás no estén familiarizados con su nombre o con el sumo amateur en Europa.

GR: La primera vez que vine a Japón fue en 1962 como miembro

del equipo nacional alemán de judo. Me estaba preparando para los Juegos Olímpicos de 1964 (Tokio) porque el 64 fue el primer año en que el judo fue deporte olímpico. En esa época quería permanecer aquí sólo durante un año pero entonces encontré trabajo en una empresa alemana y decidí quedarme en Japón porque en aquella época Alemania del Este y del Oeste eran un solo equipo con sólo tres atletas y era muy caro para nosotros. También la televisión alemana me contrató y encontré un trabajo en una compañía química alemana que tenía relación con mi trabajo de impresión y al final me quedé aquí 10 años.

MB: ¿Cuándo fue la primera vez que descubrió el sumo?

GR: La primera vez que vi sumo fue en el 64 o en el 65. Fui a veces al Kokugikan con clientes de la compañía química. Fui un gran admirador de Taiho y cuando volví a Alemania en 1972, me traje un gran póster de él que ha estado en mi casa durante muchos años. Era tremendo. Siempre vencía a todo el mundo, todo el tiempo. También era muy bien parecido.

MB: ¿Cómo se metió en el sumo amateur?

GR: Ya hablaba algo de japonés y la gente sabía de mi amor por Japón y su cultura, especialmente el judo. También me gustaba mucho el sumo y algunos japoneses sabían esto y que acudía a eventos de sumo, pero en aquella

época no había ninguna organización sobre sumo amateur ni en Alemania ni en todo el mundo. Entonces, un día mientras estaba en una competición de judo, alguien de la federación japonesa de judo, en 1992 creo, me preguntó si me gustaría formar parte de los campeonatos del mundo de sumo, con todos los gastos pagados, así que le pregunté a algunos antiguos judokas retirados alemanes si les gustaría ir a Japón para participar en los mundiales y más o menos fuimos a Japón. Les entrené un poco pero desde el principio eran muy fuertes. Ganamos algunas medallas y fue muy divertido. Nunca presiones para ser alguien importante en el sumo pero llegue y entonces un día que fui al Kokugikan alguien me dio una flor y una gran silla para sentarme, mientras los demás se sentaban en sillas pequeñas. De esa manera fui nombrado la cabeza del sumo en Europa.

MB: ¿Cómo se formó la Federación Internacional de Sumo?

GR: La verdad es que no lo sé. Tenían el primer campeonato pero no había federaciones y cuando fui nombrado director del sumo europeo, siendo una persona con tanto años de experiencia profesional en Europa en esos momentos, dijo 'vale, necesitamos crear un federación real' con estatutos originales basados de forma similar en las otras federaciones olímpicas, y así, en 1995, organizamos el primer

campeonato de Europa y el primer congreso europeo al que acudieron cinco naciones, incluyendo a Alemania, Bulgaria y Francia entre los primeros miembros. Los asistentes me eligieron y desde entonces he sido reelegido, sin oposición, como presidente del sumo europeo.

MB: *¿Hay elecciones anuales? ¿Es un puesto vitalicio?*

GR: No, no es vitalicio, queremos ser un deporte olímpico así que seguimos los métodos olímpicos, lo que quiere decir que cada cuatro años hay elecciones. Eso significa que el próximo año, en el que habrá Olimpiadas, tendrán lugar las elecciones de la ESU.

MB: *¿Las elecciones siempre tienen lugar en los campeonatos de la ESU?*

GR: Sí, por razones económicas. Tenemos el congreso antes del evento y el próximo año tendremos las elecciones del Comité Directivo. He dicho a los directivos de la ESU que ahora, a los 67 años, si salgo de nuevo tendré 71 años cuando acabe mi mandato. Creo que es hora de que otro ocupe mi puesto. Permaneceré (ya he sido elegido) como Presidente Honorario y como miembro del Comité Directivo, pero ahora tenemos varios candidatos para sucederme, así que no tengo ni idea de quien lo hará, pero he dicho que lo dejaría aunque me hayan pedido que siga, pero creo que 17 años son suficientes.

MB: *¿Tiempo de pasar la antorcha a la nueva generación?*

GR: Sí, y les he dicho si necesitaban mi ayuda, porque en el sumo no tenemos mucho dinero, siempre es así.

MB: *¿Cuál es la situación financiera en Europa?*

GR: Pagamos todo de nuestros

bolsillos. Los atletas pagan todo y ese es el problema y algo que quizás la IFS no entiende bien. Quiero hacer hincapié en que el sumo es un deporte maravilloso y que pertenece a la familia olímpica y estamos trabajando muy duro en Europa para ayudar a los japoneses.

MB: *La ESU es, de largo, la corporación continental mejor organizada...*

GR: Sí, pero aún no tenemos dinero. Pero todo es democrático y una cosa que nadie parece entender es que queremos ayudar. Amamos el sumo pero sea quien sea el presidente en Europa, como yo, no irá a la IFS sin la aprobación del congreso europeo, el Comité Directivo.. Así que lo que realmente me entristece y me hace llorar es que incluso ahora he estado en Japón durante dos semanas y la gente japonesa del judo ha pagado todo esto (señalando su habitación de la planta 18 del impresionante Tokyo Dome Hotel) y estoy aquí como director deportivo, y la gente del judo ha sido muy amable conmigo. Pero he tratado de reunirme con la IFS varias veces cuando vengo a Japón, para intercambiar opiniones, pero ellos siempre dicen "No, estamos ocupados." No quieren reunirse conmigo, pero sea quien sea el presidente en Europa, si él o ella quiere ser un buen presidente, debe seguir mandando propuestas por el interés de la Federación Internacional de Sumo.

MB: *¿Cuántos continentes existen en el sumo amateur? Realmente*

GR: Creo que la ESU es la mejor organizada. Incluso Asia, Oceanía y América están 'así así'. No estoy muy seguro pero si ves los mundiales, no vienen muchas naciones de otros continentes.

MB: *¿Cuántos países tomaron parte en el Campeonato ESU 2007 en Hungría?*

GR: Unos 22, muchos. De todas formas deberíamos de trabajar duro y tratar de ayudar a la IFS, pero ellos me echaron antes de dejarme entrar de nuevo.

MB: *En la actualidad, SFM ha tratado de ponerse en contacto con los medios de la IFS, para entrevistas y esas cosas, pero ellos nunca nos han contestado, siendo esa la razón por la que SFM no estuvo representada en Tailandia este año. Hay un problema idiomático (a pesar de que la IFS se supone que es una organización bilingüe inglés / japonés) ya que sólo una persona en la oficina está autorizada a realizar comentarios pero ella nunca ha contestado ningún email nuestro. Como antiguo directivo de la IFS al igual que en su papel de presidente de la ESU, ¿cómo ve esto y qué piensa de las demandas realizadas por Mr. Idrissov en su propia entrevista con SFM sobre el sistema, las cuentas y los métodos de buscar patrocinadores, todos ellos cerrados?*

GR: Suscribo todo lo que dijo Mr. Idrissov. Lo suscribo por completo. El es un hombre con alguna experiencia con el Comité Olímpico Internacional, incluso más que yo.

MB: *¿Cómo funciona la ESU en términos de comités, como cuentas, relaciones públicas y demás?*

GR: Tenemos un tesorero, un auditor y debemos ser auditados cada año aunque no tenemos mucho dinero y todo es público, pero en 17 años en el sumo amateur nunca he visto ningún papel relativo a las cuentas de la IFS, y cómo he dicho, eso me entristece. Aún creo que la posición principal en la Federación Internacional de Sumo debe estar ocupada por un japonés. No hay duda sobre esto, pero el Comité Ejecutivo debe, así lo entiendo y sin criticar a la IFS, debe entender

que la decisión debe ser del Congreso, es decir, de los presidentes de todos los países. Pero en la actualidad, todas las decisiones se hacen en el Comité Ejecutivo, que consta mayoritariamente de japoneses y unos pocos extranjeros. La verdad es que no quiero hablar de esto pero si el sumo quiere llegar a ser un deporte olímpico, debe cambiar de tal forma que el Comité Ejecutivo consista de un presidente de un continente que represente a cada continente, así serían seis personas que no pudieran ser expulsadas porque si es una organización real, son elegidos. Yo, por ejemplo, fui elegido por 26 países miembros, quizás más de los que han participado en los mundiales. También debería estar el Presidente, un secretario general, un director deportivo, un tesorero y un director de arbitraje. Eso hacen once y es casi lo mismo que dijo Mr. Idrissov, lo que apoyo (sus comentarios) por completo. Y entonces, por debajo de eso, debe haber comisiones; una comisión de deportes, también por cada continente. Quizás serían sólo Europa y Japón al principio, y también comisiones de arbitraje, que hicieran propuestas al comité directivo, que aprobaría ideas que llevaría al Congreso para que este finalmente las votara. A día de hoy, sin embargo, todo se hace en el Comité Ejecutivo, como dijo Mr. Idrissov, sin que se de ninguna información, y ni siquiera tenemos la oportunidad de hacer propuestas. Siempre he sido el chico malo que hace propuestas, pero quien finalmente tiene éxito en muchas áreas.

MB: *Ha explicado el mundo perfecto para que el sumo avanzara, pero ¿pasará alguna vez o estas propuestas significarían que Japón perdería mucho control?*

GR: Es como ahora en el judo. El poder lo tienen un coreano y un kuwaití y los japoneses han

perdido esas posiciones, pero aún son el país dominante mundial en el judo. Dicho esto, el sumo es un deporte maravilloso.

MB: *Estando tan cerca, sin los comités apropiados, sin la interacción apropiada de los europeos, los africanos, etc, ¿el COI se reirá y dirá, 'no tenéis esto, no tenéis lo otro', cuándo se realice la próxima solicitud?*

GR: Creo que lo principal que dirá el COI es '¿Dónde hay sumo? ¿Quién participa?' De Norteamérica sólo está Estados Unidos, de sudamérica sólo está Brasil, de Oceanía sólo están Australia y Nueva Zelanda, pero no participan muchos países así que la IFS debe probar que el sumo se practica en todos los continentes. Creo que las naciones deben cambiar. Como dije, las posiciones clave deben ser ocupadas por los japoneses y tengo muchos amigos en estas áreas, pero ahora no se les permite hablar conmigo. Les conozco y me conocen, y ellos saben lo que he hecho (en Europa) y me entristece porque en Riesa tuvimos los mundiales y cubrimos todos los puestos administrativos importantes, categorías de hotel, etc, porque queríamos agradar a la IFS.

Hicimos muchos esfuerzos sin patrocinadores y sólo la ciudad nos ayudó. Fue un buen campeonato y Mr. Tanaka estuvo allí hasta el domingo y estuvo sentado cerca de mí, y tanto él como su mujer fueron muy amables.

MB: *¿Cómo se comunicaba con el Presidente de la IFS? ¿Qué idioma utilizaba?*

GR: Japonés. El no habla inglés. El repentinamente dijo '¿Por qué no tenemos bento (cajas de comida) para todo el mundo, sin cargo?' Le dije que fuimos a Japón y que organizamos las medias pensiones, las pensiones

completas y varias categorías y que él lo había aceptado y que bento en un pabellón deportivo alemán podía causar problemas. Hubiéramos incrementado un poco el precio. Entonces repentinamente desapareció y nadie del equipo japonés fue al gran buffet que costó entre seis y ocho mil euros, donados por la ciudad de Riesa. Tuvimos música y baile pero no apareció ningún japonés y estoy bastante seguro de que a todos los atletas los hubiera gustado venir, pero ellos debieron hacer su fiesta en otra parte.

MB: *¿Es el equipo japonés esencialmente Nichidai? (refiriendome al dominio de los rikishi de la Universidad Nihon en los equipos seleccionados para los mundiales de Sumo)*

GR: Sí. También he oído que no hay eliminatorias reales, pero ese es su problema. No me importa.

MB: *¿Qué pasó con la WSL (Liga Mundial de Sumo)? Muchos estaban emocionados con esto, especialmente en Estados Unidos. ¿Fue un error de la ESU involucrarse?*

GR: Hubo muchas cosas de la WSL que no me gustaron, pero cuando organicé el segundo mundial en Riesa, quiso ponerse en contacto conmigo Mr. Goldman de la WSL pero yo no sabía nada de él, así que le rechacé. Después, en los Juegos Mundiales de Duisburgo la IFS me presentó a Mr. Goldman. Ellos me presentaron. Le conocí a través de ellos porque era un invitado VIP de Mr. Tanaka, que estaba sentado al lado de él. El estaba involucrado en las ceremonias de premios y era un gran amigo de Mr. Tanaka y así fue como le conocí. Entonces la IFS dijo, repentinamente, 'nada más de Mr. Goldman.'

MB: *¿Por qué se separaron?*

GR: Creo que quizás pidió mucho dinero.

MB: ¿La IFS?

GR: Sí, quizás, pero la idea principal fue que la IFS trató de conseguir mucho dinero. Goldman, en el Madison Square Garden de Nueva York, organizó un precioso y mucho mejor organizado campeonato que el mundial de Sakai. Y entonces, de forma repentina, nos dijeron que si tomábamos parte en la Liga Mundial de Sumo, seríamos penalizados y expulsados.

MB: Esa amenaza de sanción, ¿llegó antes o después de haber empezado?

GR: Antes, pero nosotros (ESU) somos una organización democrática y Mr. Goldman dijo que nos apoyaría con varios miles de dólares por atleta y eso era mucho dinero para nosotros. Entonces le pedimos a Mr. Goldman que viniera a Europa y solicitamos a Mr. Tanaka un encuentro en cualquier parte del mundo para obtener más información sobre esto, porque podíamos conseguir dinero para el sumo y en ese momento queríamos conocer la razón por la que, repentinamente, Mr. Goldman no era buena persona.

Dije que estábamos en un mundo democrático y exigí un encuentro con Mr. Tanaka o la IFS, pero sin

ninguna razón me dijeron que todo estaba ya decidido. Después nosotros, con Mr. Gadd (Secretario General de la ESU) fuimos allí para ver por nosotros mismos de qué iba todo aquello.

Pero no fui yo solo; fue el Comité Directivo de la ESU quien decidió que iríamos, la Unión Europea de Sumo. Y creo que no puedo ser sancionado ya que nunca firmé ningún documento que me hiciera miembro de la IFS. Soy miembro de un club alemán, miembro de la federación alemana de sumo y esta es miembro de la Unión Europea de Sumo, y por consiguiente de la Federación Internacional de Sumo, lo que significa que ellos no pueden sancionarme si estoy representando a Europa. Como ya dije, como dejaré de ser presidente de la ESU el próximo año...

MB: ¿Está la IFS tratando de separarle a usted y al resto de la ESU?

GR: ¡Ya han tratado de hacerlo durante muchos años! Hubo un voto de reprobación hace muchos años, pero sólo tres personas votaron contra mí.

MB: ¿Puedo preguntar quienes votaron contra usted?

GR: Fueron Polonia (aunque ahora somos buenos amigos), la

República Checa y he olvidado el otro.

MB: Una última cosa, ¿cree que un europeo podría competir contra el actual presidente japonés de la IFS?

GR: No, y en la actualidad estoy en contra de eso. Estoy muy en contra porque hay mucha gente encantadora en el sumo pero no creo que fuera inteligente. No lo apoyo. Estoy tratando de convencerles. Estoy tratando de ayudarles, a la Federación Internacional de Sumo.

Nota del Editor – Al hablar con Gunter Romenath, es este final y aparentemente inapagable deseo de querer ayudar el que brilla, empañando cada respuesta, cada opinión. Es un hombre con un entusiasmo por el sumo amateur que roza lo contagioso, pero se quiera o no, la habilidad y atención para detallar una experimentada administración deportiva como la que Romenath puede dar al deporte, será siempre muy apreciada y adoptada a lo que queda por hacer a nivel mundial; los antiguos seguidores de este deporte probablemente no aguantarán la respiración, pero sin una dura curva de aprendizaje en el futuro inmediato, ¿cuántos apostarían por un reconocimiento olímpico a corto plazo?

European Sumo Union

